

CHUTES COULONGE
ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ANNUELLE/ ANNUAL GENERAL MEETING
AVIS DE CONVOCATION / NOTICE OF MEETING

CHUTES COULONGE convoque son assemblée générale annuelle (AGA) 2009 qui aura lieu le mardi 30 mars 2010, à 19h00, aux Parc des Chutes Coulonge, 100 promenade du Parc des chutes, Mansfield, Québec. Un léger goûter sera servi avant la réunion vers 17h00.

L'AGA sera précédé d'une assemblée générale spéciale à 18h 45, laquelle a pour but de changer les règlements généraux de l'organisme.

Pour réserver votre place, laissez un message au 683-2770.

*The **CHUTES COULONGE** will hold its Annual General Meeting (AGM) 2009 on Tuesday March 30th 2010 at 7:00 pm, at Chutes Coulonge Park, 100 promenade du parc des chutes, Mansfield, Québec. A light meal will be served prior to the opening of the meeting at 5:00.*

A short special General meeting will be held at 6:45pm, prior to the AGM. The reason for this meeting is to change the by-laws of the corporation.

To reserve please leave a message at 683-2770.

Ordre du jour pour l'assemblée générale spéciale (18h45)
Agenda for the Special General Meeting (6:45pm)

Mot de bienvenue et vérification du quorum	01	Word from the president and verification of quorum
Amendements aux les règlements généraux	02	Amendments to the By-laws
Levée de l'assemblée	03	Adjournment

Projet d'ordre du jour pour l'assemblée générale annuelle (19 h)
Proposed Agenda for the Annual General Meeting (7 pm)

Mot de bienvenue et vérification du quorum	01	Word from the president and verification of quorum
Élection d'un président et d'un secrétaire d'assemblée	02	Nomination of a president and secretary of the meeting
Lecture et adoption de l'ordre du jour	03	Reading and adoption of the agenda
Lecture et adoption du procès verbal de l'AGA 2008 du 21 avril 2009	04	Reading and adoption of the minutes of the 2008 AGM of April 21, 2009
Approbation des changements aux règlements généraux	05	Ratification of the By-laws
Lecture et adoption des états financiers	06	Reading and adoption of the financial statements
Lecture et adoption du rapport d'activités	07	Reading and adoption of the activity report
Élection des administrateurs	08	Election of Directors
Nomination d'un vérificateur ou d'un comité interne de vérification	09	Nomination of an auditor or an internal audit committee
Période de questions des membres	10	Question period for members
Levée de l'assemblée	11	Adjournment